

Proposition présentée par le Comité

Le Comité UNICA propose changer les Statutes:

Seuls 50% des membres doivent être présents ou représentés pour que l'Assemblée générale ait le quorum.

Nouveau libellé de l'article IV.3.11 des Statuts de 'UNICA:

**Le vote se fait à la majorité simple des voix valables, à moins que d'autres dispositions ne soient prises.
Les décisions de l'Assemblée Générale sont valables si au moins la moitié des voix confirmées officiellement sont présents.**

L'ancien texte:

*Le vote se fait à la majorité simple des voix valables, à moins que d'autres dispositions ne soient prises.
Les décisions de l'Assemblée Générale sont valables si au moins la moitié des membres est présente ou si au moins deux tiers des voix confirmées officiellement sont présents.*

Proposal of the Committee

The UNICA Committee proposes to change the Statutes:

Only 50% of the members have to be present or represented for enabling the General Assembly to take decisions.

New text of Article IV.3.11. of the UNICA Statutes:

**Votes are passed by a simple majority of the valid votes, unless otherwise provided.
Decisions made by the General Assembly are considered valid if at least half of the officially confirmed votes are present.**

Former text:

*Votes are passed by a simple majority (votes valid and present) unless otherwise provided.
Decisions made by the General Assembly are considered valid if at least half of the members or two thirds of the officially confirmed votes are present.*

Vorschlag des Komitees

Das UNICA Komitee schlägt vor die Statuten zu ändern:

Nur 50% der Mitglieder müssen anwesend oder vertreten sein, um es der Generalversammlung zu ermöglichen, Beschlüsse zu fassen.

Neuer Text von Artikel IV.3.11. der UNICA Statuten:

**Abstimmungen werden durch einfache Mehrheit der gültigen Stimmen erreicht, soweit nicht anderes festgelegt ist.
Beschlüsse der Generalversammlung sind nur gültig, wenn nicht weniger als die Hälfte der offiziell bestätigten Stimmen vorhanden sind.**

Heutiger Text:

*Abstimmungen werden durch einfache Mehrheit der gültigen Stimmen erreicht, soweit nicht anderes festgelegt ist.
Beschlüsse der Generalversammlung sind nur gültig, wenn nicht weniger als die Hälfte der Mitglieder anwesend sind oder mindestens zwei Drittel der offiziell bestätigten Stimmen vorhanden sind.*